

## Especificación de ingeniería

Nombre del trabajo \_\_\_\_\_

Contratista \_\_\_\_\_

Lugar del trabajo \_\_\_\_\_

Aprobación \_\_\_\_\_

Ingeniero \_\_\_\_\_

N.º de OC del contratista \_\_\_\_\_

Aprobación \_\_\_\_\_

Representante \_\_\_\_\_

# SIN PLOMO\*

## Serie 757, 757N Conjuntos de válvulas de doble retención

Tamaños: 2½ in – in 10 (6.3 cm a 25.4 cm)

Los conjuntos de válvulas dobles de retención de la serie 757 y 757N se usan para prevenir contraflujo de contaminantes no dañinos para la salud, los cuales pueden ser problemáticos pero no tóxicos al ingresar al sistema de suministro de agua potable. Las series 757 y 757N se pueden instalar bajo servicio de presión continua y estar sujetos a contrapresión o sifonaje. Las series 757 y 757N tienen dos válvulas de retención que operan de manera independiente, dos válvulas de cierre y cuatro puertos de prueba.

### Características

- Diseño extremadamente compacto
- 70 % más ligero que los diseños tradicionales
- Carcasa y cuerpo principal de acero inoxidable 304 (Cédula 40)
- Los accesorios ranurados permiten un ajuste integral con la tubería
- La retención patentada de triple enlace proporciona la menor pérdida de presión
- Facilidad para realizar los servicios
- Disponible con válvulas de cierre tipo mariposa ranuradas
- Disponible para instalaciones horizontales, verticales o con patrones en N
- Goma de disco de retención reemplazable
- Tamaños de 2½", 3" y 4" (6.3 cm, 7.6 cm, 10 cm) disponibles con cierres de válvula de bola de cuarto de vuelta

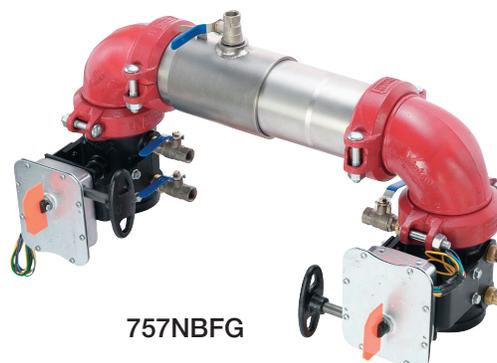
### Especificaciones

El conjunto de la válvula doble de retención constará de dos módulos de retención de triple enlace independientes dentro de una sola carcasa, un puerto de acceso de funda, cuatro puertos de prueba y dos válvulas de cierre herméticas. Las retenciones de triple enlace deben ser extraíbles y reparables sin el uso de herramientas especiales. La carcasa debe construirse de tubería de acero inoxidable 304 Programa 40 con conexiones de extremo ranurado. Las retenciones de triple enlace deben tener discos de elastómero reversibles y en operación producen un cierre hermético contra goteo contra el flujo inverso de líquido causado por contrapresión o sifonaje de retorno. El conjunto debe ser de la serie 757, 757N de Watts.

\*La superficie húmeda de este producto en contacto con agua potable contiene menos de 0.25 % de su peso en plomo.



757OSY



757NBFG

757OSY  
(Vertical)

### AVISO

La información contenida en este documento no tiene por objeto reemplazar la información completa sobre la instalación y seguridad del producto disponible ni la experiencia de un instalador de productos capacitado. Debe leer detenidamente todas las instrucciones de instalación y la información de seguridad del producto antes de comenzar la instalación de este producto.

Las especificaciones de los productos de Watts en unidades de medida estadounidenses y métricas habituales son aproximadas y se ofrecen únicamente como referencia. Para conocer las dimensiones exactas, póngase en contacto con el Servicio Técnico de Watts. Watts se reserva el derecho de cambiar o modificar el diseño, la fabricación, las especificaciones o los materiales del producto, sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación de hacer dichos cambios y modificaciones en los productos de Watts que se hayan vendido antes o después del cambio o la modificación.

## Modelos disponibles

Sufijo:

- NRS – válvulas de compuerta con asiento elástico y vástago no ascendente
- OSY – válvulas de compuerta con asiento elástico, yugo y vástago externo UL/FM
- BFG – válvulas de mariposa UL/FM operadas por engranaje ranurado con interruptor de seguridad
- QT – válvulas de bola de cuarto de vuelta de 2½", 3" y 4" (6.3 cm, 7.6 cm, 10 cm)

\*\*OSY FxG – conexión de puerta de entrada con brida y conexión de puerta de salida ranurada

\*\*OSY Gx F – conexión de puerta de entrada ranurada y conexión de puerta de salida ranurada

\*\*OSY GxG – conexión de puerta de entrada ranurada y conexión de puerta de salida ranurada

Disponible con válvulas de compuerta NRS ranuradas - consulte a la fábrica\*\*

Placa indicadora de poste y tuerca de operación disponibles -

Consulte a la fábrica\*\*

\*\*Consulte a la fábrica para conocer las dimensiones

## Materiales

Carcasa y funda: Acero inoxidable 304 (Programa 40)

Elastómeros: EPDM, silicona y Buna-N

Retenciones de triple enlace: Noryl®, acero inoxidable

Discos de retención Silicona reversible o EPDM

Puertos para prueba: Cuerpo de bronce sin plomo\*

Pasadores y fijadores: Acero inoxidable serie 300

Resortes: Acero inoxidable

## Presión – Temperatura

Rango de temperatura: 33°F – 140°F (0.5°C – 60°C)

Presión de trabajo máxima: 175 psi (12.06 bar).

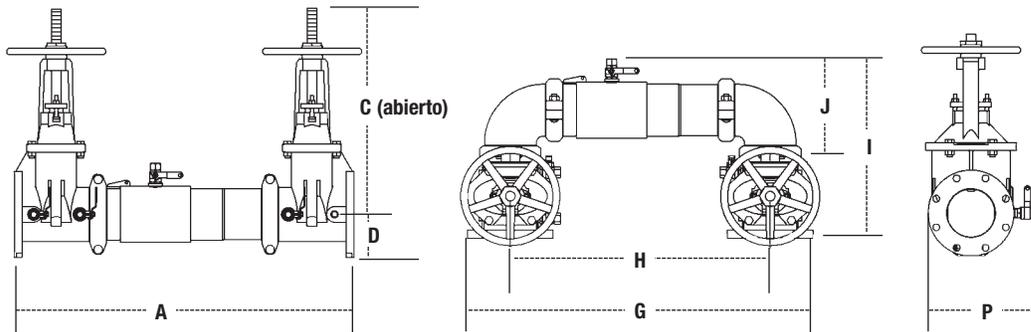
## Aprobaciones

• Aprobado por la Foundation for Cross-Connection Control and Hydraulic Research at The University of Southern California (FCCCHR-USC)

• AWWA C510-97

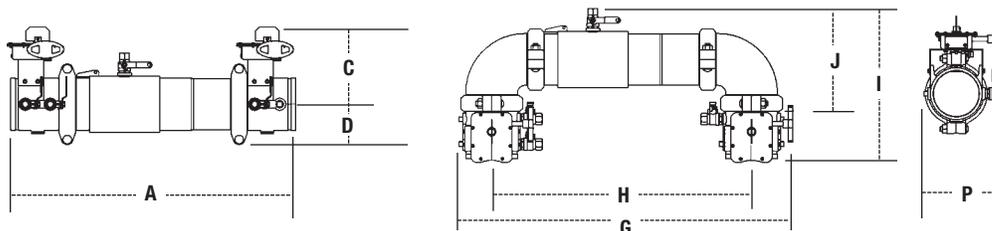


## Dimensiones – Peso



757, 757N

| TAMAÑO | DIMENSIONES |      |         |      |         |     |      |     |      |      | PESO |      |      |     |      |     |      |     |        |     |        |     |          |     |     |     |
|--------|-------------|------|---------|------|---------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|-----|------|-----|------|-----|--------|-----|--------|-----|----------|-----|-----|-----|
|        | A           |      | C (OSY) |      | C (NRS) |     | D    |     | G    |      | H    |      | I    |     | J    |     | P    |     | 757NRS |     | 757OSY |     | 757N OSY |     |     |     |
|        | pulg        | mm   | pulg    | mm   | pulg    | mm  | pulg | mm  | pulg | mm   | pulg | mm   | pulg | mm  | pulg | mm  | pulg | mm  | lb     | kg  | lb     | kg  | lb       | kg  |     |     |
| 2½     | 30¾         | 781  | 16¾     | 416  | 9¾      | 238 | 3½   | 89  | 29¼  | 738  | 21½  | 546  | 15½  | 393 | 8¼   | 223 | 9¼   | 234 | 115    | 52  | 125    | 57  | 123      | 56  | 133 | 60  |
| 3      | 31¾         | 806  | 18¾     | 479  | 10¼     | 260 | 3¼   | 94  | 30¼  | 768  | 22¼  | 565  | 17¾  | 435 | 9¾   | 233 | 10½  | 267 | 131    | 59  | 145    | 66  | 144      | 65  | 158 | 72  |
| 4      | 33¾         | 857  | 22¾     | 578  | 12¾     | 310 | 4    | 102 | 33   | 838  | 23½  | 597  | 18½  | 470 | 9¼   | 252 | 11¾  | 284 | 161    | 73  | 161    | 73  | 184      | 83  | 184 | 83  |
| 6      | 43½         | 1105 | 30¾     | 765  | 16      | 406 | 5½   | 140 | 44¾  | 1137 | 33½  | 851  | 23¾  | 589 | 13¼  | 332 | 15   | 381 | 273    | 124 | 295    | 134 | 314      | 142 | 336 | 152 |
| 8      | 49¾         | 1264 | 37¾     | 959  | 19¼     | 506 | 6¼   | 170 | 54¾  | 1375 | 40¾  | 1019 | 27¼  | 697 | 15¼  | 399 | 17¾  | 437 | 438    | 199 | 480    | 218 | 513      | 233 | 555 | 252 |
| 10     | 57¾         | 1467 | 45¾     | 1162 | 23¼     | 605 | 8¾   | 208 | 66   | 1676 | 49½  | 1257 | 32½  | 826 | 17¾  | 440 | 20   | 508 | 721    | 327 | 781    | 354 | 891      | 404 | 951 | 431 |

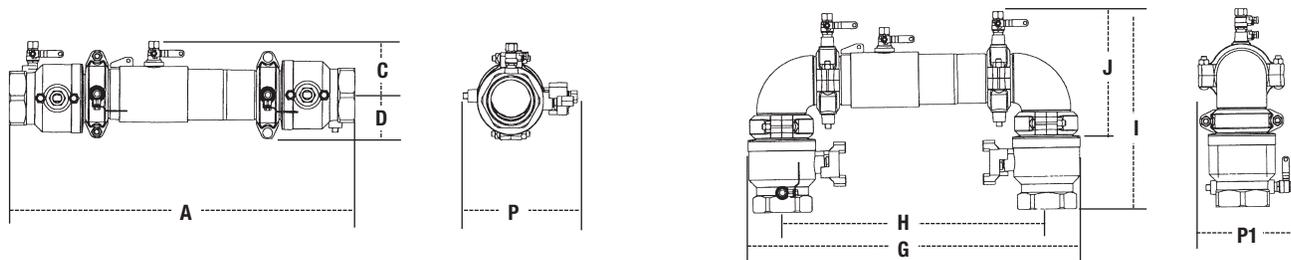


757BFG, 757NBFG

| TAMAÑO | DIMENSIONES |      |      |     |      |     |      |      |      |      | PESO |     |      |     |      |     |        |     |          |     |     |     |
|--------|-------------|------|------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|-----|------|-----|------|-----|--------|-----|----------|-----|-----|-----|
|        | A           |      | C    |     | D    |     | G    |      | H    |      | I    |     | J    |     | P    |     | 757BFG |     | 757N BFG |     |     |     |
|        | pulg        | mm   | pulg | mm  | pulg | mm  | pulg | mm   | pulg | mm   | pulg | mm  | pulg | mm  | pulg | mm  | pulg   | mm  | lb       | kg  | lb  | kg  |
| 2½     | 27¾         | 705  | 8    | 203 | 3½   | 89  | 29¼  | 759  | 21½  | 546  | 14¼  | 379 | 8¼   | 223 | 9    | 229 | 56     | 25  | 64       | 29  | 64  | 29  |
| 3      | 28¼         | 718  | 8¾   | 211 | 3¼   | 94  | 30¼  | 779  | 22¼  | 565  | 15¾  | 392 | 9¾   | 233 | 9½   | 241 | 54     | 24  | 67       | 30  | 67  | 30  |
| 4      | 29          | 737  | 8¼   | 227 | 3¼   | 94  | 31¼  | 811  | 23½  | 597  | 16¼  | 412 | 9¼   | 252 | 10   | 254 | 61     | 28  | 84       | 38  | 84  | 38  |
| 6      | 36½         | 927  | 10   | 254 | 5    | 127 | 43¾  | 1097 | 33¼  | 845  | 19¼  | 500 | 13¼  | 332 | 10½  | 267 | 117    | 53  | 157      | 71  | 157 | 71  |
| 8      | 42¾         | 1086 | 12¼  | 311 | 6½   | 165 | 51¼  | 1297 | 40¾  | 1019 | 23¾  | 592 | 15¼  | 399 | 14¾  | 361 | 261    | 118 | 337      | 153 | 337 | 153 |

Noryl® es una marca comercial registrada de SHPP Global Technologies B.V.

## Dimensiones — Peso (continuación)



### 757QT

| TAMAÑO |      | DIMENSIONES |      |     |      |     |      |     |      |     |      |     |      |     |      | PESO |      |     |    |    |     |    |
|--------|------|-------------|------|-----|------|-----|------|-----|------|-----|------|-----|------|-----|------|------|------|-----|----|----|-----|----|
|        | A    |             | C    |     | D    |     | G    |     | H    |     | I    |     | J    |     | P    |      | P1   |     | QT |    | QTN |    |
|        | pulg | mm          | pulg | mm  | pulg | mm  | pulg | mm  | pulg | mm  | pulg | mm  | pulg | mm  | pulg | mm   | pulg | mm  | lb | kg | lb  | kg |
| 2½     | 27¼  | 692         | 4⅞   | 124 | 6⅞   | 175 | 30¼  | 768 | 24½  | 622 | 16⅞  | 407 | 11⅜  | 289 | 11⅞  | 287  | 11⅞  | 287 | 40 | 18 | 50  | 23 |
| 3      | 28¼  | 718         | 4⅞   | 124 | 6⅞   | 175 | 30¼  | 768 | 24½  | 622 | 16⅞  | 420 | 11⅜  | 289 | 11⅞  | 287  | 11⅞  | 287 | 50 | 23 | 60  | 27 |
| 4      | 31½  | 800         | 4⅞   | 124 | 6⅞   | 175 | 30¼  | 768 | 24½  | 622 | 18⅞  | 465 | 11⅜  | 289 | 11⅞  | 287  | 11⅞  | 287 | 70 | 32 | 80  | 36 |

# Capacidad

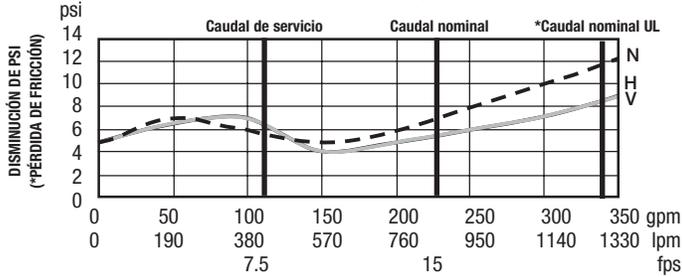
Curvas de flujo de la serie 757, 757N evaluadas por Underwriters Laboratory. Características de flujo recolectadas mediante válvulas de cierre de mariposa

— Vertical — horizontal - - - - - Patrón - N

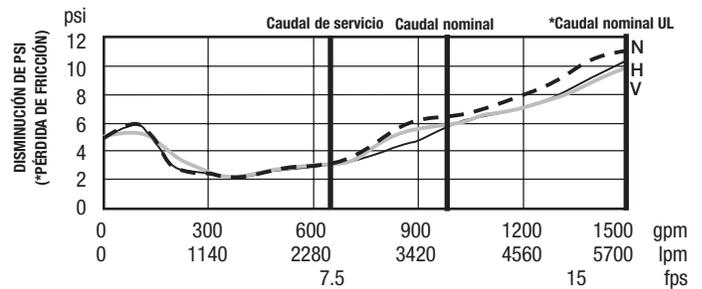
## El diagrama de capacidad de caudal identifica el rendimiento de la válvula en función de la velocidad nominal del agua de hasta 25 fps

- El caudal de servicio se determina normalmente por una velocidad nominal de 7.5 fps basada en la tubería de la programación 40
- El caudal nominal identifica el rendimiento máximo de servicio continuo determinado por la AWWA.
- El caudal UL es del 150 % del caudal nominal y no se recomienda para servicio continuo.
- El Manual M22 de la AWWA (Apéndice C) recomienda que la velocidad máxima del agua en los servicios no sea superior a 10 fps.

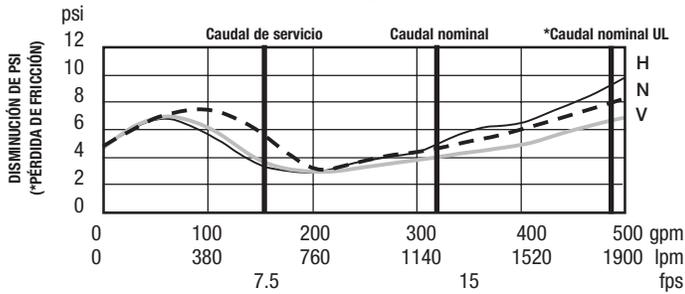
2½ in (6.35 cm)



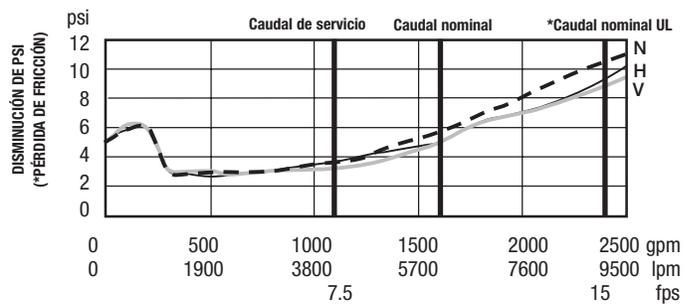
6"



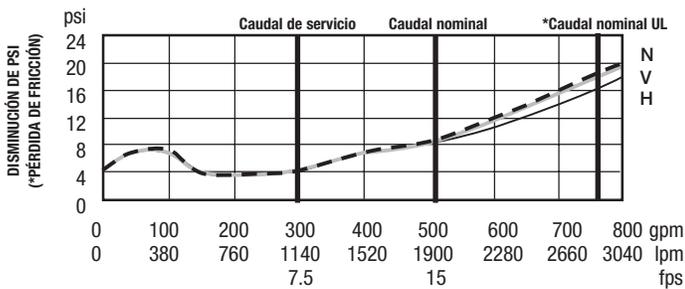
3"



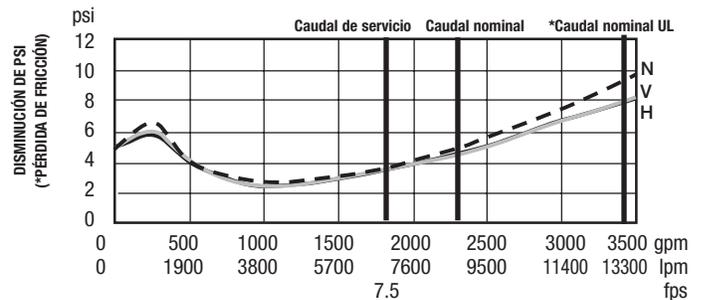
8"



4"



10"



### AVISO

Consulte con las autoridades gubernamentales los requisitos de instalación locales



EE. UU.: Tel.: (978) 689-6066 • Watts.com

Canadá: Tel.: (888) 208-8927 • Watts.ca

Latinoamérica: Tel.: (52) 55-4122-0138 • Watts.com